

Distr.: General
5 February 2008
Arabic
Original: French



مذكرة شفوية مؤرخة ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من البعثة الدائمة لتشاد لدى منظمة الأمم المتحدة

تقدم البعثة الدائمة لجمهورية تشاد تحياتها إلى رئيس مجلس الأمن، وتود، بناء على تعليمات من حكومتها، أن توجه انتباه أعضاء المجلس إلى الرسالة التالية للحكومة التشادية:

”هناك خطر حقيقي في أن يتفاقم الوضع أكثر في تشاد وأن تحدث هجمات مسلحة جديدة انطلاقاً من السودان تهدف إلى الإطاحة بالمؤسسات المنشأة بصورة ديمقراطية، فيما يمثل انتهاكا صارخا للقانون الدولي ولبيان رئيس مجلس الأمن الذي اعتمدته المجلس وأصدره في ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٨ (S/PRST/2008/3). ولا يعقل أن يواصل السودان ضربه عرض الحائط بالمبادئ المكرسة في ميثاق الاتحاد الأفريقي وميثاق الأمم المتحدة، حيث ذهب إلى حد تحدي هاتين المنظميتين مرة أخرى برفضه الامتثال لقراراتهما ومقرراتهما.

”وقد بدأت هذه الهجمات المسلحة الجديدة بالفعل قبل يومين في بلدي أدي وأدري انطلاقاً من الحدود السودانية، وهي تهدد بتقويض كل محاولة لإيجاد حل للاعتداء الذي يستهدف تشاد. ومن ثم، بات من الملح للغاية أن ينظر مجلس الأمن هذه المسألة مرة أخرى حتى يتم وضع حد فورا لهذا الاعتداء.

وتطلب البعثة الدائمة لجمهورية تشاد لدى الأمم المتحدة تعميم نص هذه المذكرة، باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

